

זכרון עולם בהיכל ה' יקרתו להם כפרתי  
 ובהמונתי יד ושם... שם עולם  
 אתך לו אשר לא יכרתי" (ישעיהו נ"ח)  
 "יקרתה כרתמו לכם את השעירה הזאת" (ויכ"ב ל"א/י"ג)

זכרון עולם בהיכל ה' יקרתו להם כפרתי  
 ובהמונתי יד ושם... שם עולם  
 אתך לו אשר לא יכרתי" (ישעיהו נ"ח)  
 "יקרתה כרתמו לכם את השעירה הזאת" (ויכ"ב ל"א/י"ג)

## מצות כתיבת ספר תורה

היא מצאה גדולה וחשובה,  
 ואנו מתחילים בעזרה ובלו"ד במצאה מיוחדת זו  
 לזיכרון ולזכותן של שתי בנותינו האהובות

הדס גוטליב ז"ל

וחנה ליאורה רוזנפלד ז"ל

אשר גרו בשכונת, בית ליד בית.

ספר התורה לזכר הבנות יוכנס להיכל ה' ברחוב עם בע"ה

לכיהנה"ס "אהבת ציון" ברמת בית שמש א'  
 לקהילה בה מתפללות משפחות רוזנפלד וגוטליב.

הוצאה להיות שותף במצאה חשובה זו יכול להעביר תרומה  
 כמזומן או צ'ק (לפקודת בית כנסת אהבת ציון).  
 התרומות מוכרות להחזר ממס הכנסה.

**מט' רוזנפלד:** שכיביל הגיחון 5/1 רמת בית שמש 99624  
 דוא"ל: daniel.rosenfield@intel.com

**מט' גוטליב:** שכיביל הגיחון 5/2 רמת בית שמש 99624  
 דוא"ל: eyalandelanit@neto.bezeqint.net

מידע נוסף מופיע ויחעדכן באתר:

[www.chanaliora.com](http://www.chanaliora.com)

זכרון עולם בהיכל ה' יקרתו להם כפרתי  
 ובהמונתי יד ושם... שם עולם  
 אתך לו אשר לא יכרתי" (ישעיהו נ"ח)  
 "יקרתה כרתמו לכם את השעירה הזאת" (ויכ"ב ל"א/י"ג)

זכרון עולם בהיכל ה' יקרתו להם כפרתי  
 ובהמונתי יד ושם... שם עולם  
 אתך לו אשר לא יכרתי" (ישעיהו נ"ח)  
 "יקרתה כרתמו לכם את השעירה הזאת" (ויכ"ב ל"א/י"ג)

## Mitzvah of writing a Sefer Torah

We are starting (bli neder)the important  
 mitzvah of writing a Sefer Torah in memory  
 of our beloved daughters

**Chani Rosenfield** ז"ל  
 and **Hadas Gottlieb** ז"ל,  
 who were next door neighbors.

The Sefer Torah will be dedicated to Kehillat  
 Ahavat Zion in Ramat Bet Shemesh Israel to the  
 shul both families belong to.

Contributions to the Sefer Torah Fund can be sent to:

**Rosenfield:** Shvil Hagichon 5/1, Ramat Bet Shemesh, Israel 99624  
**Gottlieb:** Shvil Hagichon 5/2, Ramat Bet Shemesh, Israel 99624

Please make checks payable to Kehillat Ahavat Zion, and reference the "Hadas and Chani Sefer Torah Fund". Tax deductible receipts will be issued. For more information, or for donation information from the US or Canada, please see [www.chanaliora.com](http://www.chanaliora.com) or contact us by e-mail:

**Rosenfield:** daniel.rosenfield@intel.com

**Gottlieb:** eyalandelanit@neto.bezeqint.net



**חנה ליאורה רוזנפלד** הייתה הילדה הראשונה להיוולד להוריה במדינת ישראל, לאחר שהוריה עלו לארץ ישראל מניו יורק לפני 5 שנים. חני נפטרה לפני כשנה וחצי ב"ב סיון התשס"ד, ממחלת הסרטן, בהיותה רק בת, 3 לאחר מאבק ממושך והירואי במחלה.

חני לימדה את הסובבים אותה איך להעריך כל רגע בחיים. היא הייתה מלאת שמחת חיים מעצם טבעה וידעה לקבל הכל בחיוך.

חני נתנה השראה לרבים מסביב לעולם לפעול יותר לאחדות, חסד והגברת התפילות. בחייה הקצרים, חני הצליחה להשיג הרבה יותר מאשר אחרים מצליחים בשנות חיים מלאות.

אבא של חני זוכר: "חני הייתה ילדת המצוות שלי. מגיל צעיר היא אהבה לנשק מזוזות, ללכת איתי לבית הכנסת ולנשק את ארון הקודש וספר התורה. היא אהבה להנות מהקידושים בבית הכנסת, והייתה מתפללת איתי בדרך חזרה מבית הכנסת. חני הייתה אחראית בבית על הכנת נרות שבת ובלילה לקראת השינה הייתה קופצת בהתלהבות על המיטה לקראת קריאת שמע."

**"יש נשמות שהם כלים לקבל האור, ויש נשמות גבוהות שהם בעצמם האור"** (שפת אמת)

לפרטים נוספים ניתן לראות באתר: [www.chanaliora.com](http://www.chanaliora.com)

**Chana Liora Rosenfield** was the first child in her family to be born in Israel after her parents made Aliya 5 years ago from New York. Chani was just three years old when she succumbed to Cancer 12 Sivan 5764 after a heroic and inspiring struggle.

Chani enjoyed every moment of life and taught others the importance of chesed, even while she suffered, and left an indelible mark in the hearts and minds of anyone who knew her.

Chani taught others to appreciate every moment in life. She was good-natured and happy, she took everything in stride and with a smile. Chani inspired people around the world to greater heights in prayer, chessed and unity. In her short life, Chani accomplished more than many do in an entire lifetime.

It is especially fitting to honor Chani and Hadas in the dedication of a Sefer Torah as they both personified a love of mitzvot. Hadas' true love and dedication to each mitzvah was clear to anyone who was fortunate enough to witness a beautiful bracha uttered from Hadas' lips.

Chani's Aba recalls: "Chani was my mitzvah girl. From a young age she loved kissing mezuzot, going to shul with me and kissing the torah and aron kodesh, having "a lot and a little" of Kiddush as she liked to say, davening with me on the way home from shul, she was the one to put the Shabbos candles in, jumping on her bed as she would excitedly say Shema."

For more information, please go to [www.chanaliora.com](http://www.chanaliora.com)

**הדס גוטליב**

כמה מילים על הדס: "אבא, אני כל-כך רוצה לרקוד בהקפות של שמחת תורה... אני מקווה שבשנה הבאה, אהיה בריאה ואז אבוא איתך אלה דברים שאמרה הדס בשמחת תורה של שנת תשס"ה, לדאבוננו, לאחר שבועיים וחצי נפטרה ממחלת הסרטן, בהיותה בת 6 וחצי שנים, זכה וטהורה."

"אמא, ביום ההולדת שלי בגן, אני כבר יודעת את מי אזמין לרקוד איתי, את שני הילדים... כי אף פעם לא מזמינים אותם, אז אני אזמין אותם..."  
"אבא, מה הברכה שמברכים על זה?!"  
אלה אמירות שאפינו את הדס.

למרות גילה הצעיר גילתה רגישות רבה, הרבה אחריות ואהבה כלפי חברים, בני דודים ואחיה הצעירים. כאופן יוצא דופן, הייתה מקפידה לברך ברכות הנהנין, מילה במילה ובכוונה. גם כשכבר נחלשה מאד, בביה"ח, השתדלה מאד לא לפספס אף הזדמנות לברך בקול, ולזכות את הסובבים אותה באמירת "אמן".

הדס חלתה במוצאי ר"ה תשס"ה, ולאחר חמישה שבועות בלבד השיבה את נשמתה הטהורה לבורא עולם, כ"י מרחשון, תשס"ה.  
אהבתה של הדס למצוות ולסיפורי התורה, הביאו אותנו לרעיון, לכתוב ספר תורה לעילוי נשמתה, יחד עם חנה ליאורה רוזנפלד ז"ל.

**"כשם שהדס ריחו טוב, כך היו מעשיה טובים..... שנקראו הצדיקים הדסים"** (המדרש)

**Hadas Gottlieb**

"Abba,I really want to dance in Hakafot for Simchat Torah" said Hadas."I hope that next year I'll be well enough to dance in Hakafot" These were the words Hadas told her father on Simchat Torah 5765.Unfortunately Hadas lived for only 3 weeks after that Simchat Torah as her health deteriorated rapidly,after a sudden diagnosis of cancer.She returned her neshama to Hashem pure and shining at the age of 6 and a half.

"Ima,I know who I'm going to have dance with me at my birthday party in kindergarten.....2 kids that no one ever invites to dance, so I'll dance with them.  
"Abba,what's the bracha for this ?"

These remarks depicted Hadas' sensitivity and good heartedness.Despite her young age,she was a very mature,responsible and loving child to her family,friends,cousins and younger siblings.

Her seriousness in remembering every brachah,word by word, was remarkable ,especially at her age. Even after falling ill,on her last days in the hospital she didn't forget to say brachot,outloud so that we could answer Amen.

Hadas' love for mitzvot and to listen to torah stories and lessons,helped us decide to have a Sefer Torah written and dedicated in her name,together with Chani Rosenfield,z"l,